

Bayside

Solo & Flute, Oboe, Clarinet, F Horn, Bassoon

Piccolo - Flute - Oboe - Clarinet - Bass Clarinet - Bassoon

Soprano, Alto, Tenor or Baritone Saxophone

E♭ Cornet - F or E♭ Horn - Alto, Tenor or Bass Trombone

Euphonium - Tuba - Violin - Viola - Violoncello - Contrabass

Arr.: Jirka Kadlec

Jérôme Naulais

EMR 75498

Each Solo Parts

Flute

Oboe

B♭ Clarinet

F Horn

Bassoon

Piano / Guitar (*optional*)

Bass Guitar (*optional*)

Glockenspiel / Cabasa (*optional*)

Drums (*optional*)

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Bayside

Jérôme Naulais

Arr.: Jirka Kadlec

♩ = 84 1 2 3 4 5 6 7 8

Solo in C

1. Flute *f*

2. Oboe *mf*

3. B♭ Clarinet *mf*

4. F Horn *mf*

5. Bassoon *f*

Piano / Keyboard (optional) *mf*

5 Strings Bass Guitar (optional) *f*

Glockenspiel / Cabasa (optional) *mf*

Drums (optional) *mf*

Chords: Fm⁷ Cm⁷ Fm⁷ Cm⁷ Fm⁹ Gm⁷ A^bM⁷ Gm⁷ Cm Fm⁹ Gm⁷ A^bM⁷ A^b/B^b B^b/C C⁷ C⁺

A 9 10 11 12 13 14 15

Solo *mf*

1. *mp*

2. *mp*

3. *mp*

4. *mp*

5. *mp*

Pno./Kbd. *mp*

B.Gr. *mp*

Cab. *mp*

Dr. *mp*

Chords: Fm⁹ B^b/C Cm⁷ Fm⁹ A^b/B^b A^bm/B^b E^bM⁷ Edim Fm⁹ B^b/C Cm⁷ Fm⁹ B^b B^b9

EMR 75498

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Solo *f*

1. *mf*

2. *mf*

3. *mf*

4. *mf*

5. *mf*

Pno./Kbd. *mf*

B.Gtr. *mf*

Cab. *mf*

Dr. *mf*

Am⁷ D⁷ GM⁷ A^{b7} GM⁷ Gm⁷ C⁷ FM⁷ G^{b7} FM⁷ Fm⁷ A^b/B^b E^bM⁷ E^bm⁷ G^b/A^b

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)



Solo *mf* *f*

1. *mf*

2. *mf*

3. *mf*

4. *mf*

5. *f* *mf*

Pno./Kbd. *f* *mf*

B.Gtr. *f* *mf*

Cab. *mf*

Dr. *f* *mf*

B^bM⁷ Cm/B^b B^bM⁷ B^bm⁷ D^b/E^b A^bM⁷ Gm⁷ Fm⁷ B^b

(11) (12) (13) (2) (3)

30

31

32

33

34

35

Solo *mf* *p*

1. *mp* *p* *mf*

2. *mp* *p* *mf*

3. *mp* *p* *mf*

4. *mp* *p* *mf*

5. *mp* *p* *mf*

Pno./Kbd. *Cm*⁷ *Gm*⁷ *Cm*⁷ *E^b/F* *B^bM*⁷ *Bdim* *Cm*⁷ *Gm*⁷

B.Gtr.

Cab. *(4)* *(5)* *(6)*

Dr. *(4)* *(5)* *(6)*



C

36

37

38

39

40

41

Solo *cresc.* *f*

1. *p cresc.* *mf*

2. *p cresc.* *mf*

3. *p cresc.* *mf*

4. *p cresc.* *mf*

5. *p cresc.* *mf* *mp*

Pno./Kbd. *Cm*⁷ *Dm*⁷ *E^bM*⁷ *E^b/F* *F*⁷ *G^bM*⁷ *D^bM*⁷ *G*⁹ *G^bM*⁷ *D^bM*⁷ *D*⁷ *D^bM*⁷ *D^bm*⁷ *F^b*

B.Gtr. *p cresc.* *mf*

Cab. *p cresc.* *mf*

Dr. *p cresc.* *(2)* *(3)* *(4)*

CLARINET, TROMBONE & WIND BAND			Alto Saxophone, Trumpet & CD Playback (Fortsetzung - Continued - Suite)		
EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag	EMR 8129	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D	EMR 8210	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers	EMR 8048	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
CLARINET, EUPHONIUM & WIND BAND			EMR 8021	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag	EMR 8075	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D	ALTO SAXOPHONE, HORN & PIANO		
EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers	EMR 5402	RICHARDS, Scott	Latin Fever
CLARINET, HORN & PIANO			ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & PIANO		
EMR 5305	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8160P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 5401	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8187P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 936F	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8106P	ARMITAGE, Dennis	Blues
CLARINET, TROMBONE & PIANO			EMR 8133P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 8155P	ARMITAGE, Dennis	Ballad	EMR 8214P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 8182P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop	EMR 8052P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 8101P	ARMITAGE, Dennis	Blues	EMR 8025P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8128P	ARMITAGE, Dennis	Boogie	EMR 8079P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 8209P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova	EMR 5312	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 8047P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland	EMR 5402	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 8020P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime	EMR 5405	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 8074P	ARMITAGE, Dennis	Swing	EMR 936K	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
EMR 5306	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & CD PLAYBACK		
EMR 5404	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8160	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 936G	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8187	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
CLARINET, TROMBONE & PIANO (ORGAN)			EMR 8106	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 930L	BACH, Johann S.	Aria (Reift) (5)	EMR 8133	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 930L	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Reift) (5)	EMR 8214	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 2070R	CORELLI, A.	Sonata in g-minor	EMR 8052	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 930L	MENDELSSOHN, F.	Wedding March (Armitage) (5)	EMR 8025	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8240	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols	EMR 8079	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 930L	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Reift) (5)	ALTO SAXOPHONE, EUPHONIUM & PIANO		
EMR 5157	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 1	EMR 5408	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 5158	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 2	ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & WIND BAND		
EMR 930L	WAGNER, Richard	Bridal Chorus (Armitage) (5)	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
CLARINET, TROMBONE & CD PLAYBACK			ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & WIND BAND		
EMR 8155	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
EMR 8182	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD	ALTO SAXOPHONE, EUPHONIUM & WIND BAND		
EMR 8101	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
EMR 8128	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD	TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & PIANO		
EMR 8209	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD	EMR 8157P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8047	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD	EMR 8184P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8020	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD	EMR 8103P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 8074	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD	EMR 8130P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 931L	BACH, Johann S.	Aria + CD (Reift) (5)	EMR 8211P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 931L	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)	EMR 8049P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 931L	MENDELSSOHN, F.	Wedding March + CD (Armitage) (5)	EMR 8022P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 931L	PURCELL, Henry	Trumpet Tune + CD (Reift) (5)	EMR 8076P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 931L	WAGNER, Richard	Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)	EMR 4314	MOREN, Bertrand	Irish Folk
CLARINET, EUPHONIUM & PIANO			EMR 5397	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 5407	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 936L	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
CLARINET, TUBA & PIANO			TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & CD PLAYBACK		
EMR 5307	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8157	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 936H	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8184	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
BASSOON, TRUMPET & BASSO CONTINUO			EMR 8103	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 5157	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 1	EMR 8130	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 5158	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 2	EMR 8211	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & PIANO			EMR 8049	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 8156P	ARMITAGE, Dennis	Ballad	EMR 8022	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8183P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop	EMR 8076	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 8102P	ARMITAGE, Dennis	Blues	TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & WIND BAND		
EMR 8129P	ARMITAGE, Dennis	Boogie	EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag
EMR 8210P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova	EMR 10886	MOREN, Bertrand	Irish Folk
EMR 8048P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland	TENOR SAXOPHONE, TROMBONE & PIANO		
EMR 8021P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime	EMR 8161P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8075P	ARMITAGE, Dennis	Swing	EMR 8188P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8244	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols	EMR 8107P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 5311	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8134P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 5399	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8215P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 936J	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8053P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & CD PLAYBACK			EMR 8026P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8156	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD	EMR 8080P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 8183	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD	EMR 5313	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 8102	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD	EMR 936M	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2